

Bénédiction de la première pierre

LANDÉVENNEC 10 MAI 1953

Air : Bale Arzur.

Refrain :

*Abati koz Sant Gwenole
A zav hirio eus doun ar be',
Kanomp mil bennoz da Zoue !*

1

Eman ar bed o nevezi,
Ar bleuniou kaer o tigeri :
Gwelit-i laouen o skédi.

2

Gant tarz an deiz, en ear mintin,
Holl gleier Pask a son sklintin,
An evnigou a gan lirzin.

3

An Aotrou Jezuz, eus ar c'heo
Da vintin Fask, dasorc'het eo
Ha savet a varo da veo.

4

Eman douar an Abati,
Dindan gliz santel miz Mari,
Dispar, o vleunia, o c'hlazi...

5

Landevenneg, tour-tan d'hor Feiz,
A skub an noz, a strink an deiz,
Te 'vo warc'hoaz, Baradoz Breiz !

Laouenanig Breiz.

Adaptation française.

L'Abbaye de Saint-Guérolé
Revient en ce jour à la vie.
Dieu en soit mille fois béni !

1

Voici que renaît la nature
Et que s'ouvrent les fleurs des champs ;
Voyez leur beauté resplendir.

2

Au point du jour, au frais matin,
Résonnent les cloches de Pâques
Et gaîment chantent les oiseaux.

3

Le Seigneur Christ au jour de Pâques
Est sorti vivant du tombeau ;
De la mort il monte à la vie.

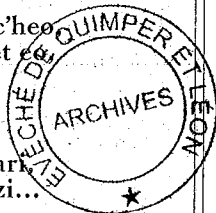
4

Le sol fécond de l'abbaye,
Sous la sainte rosée de Mai,
S'habille de verdure et de fleurs.

5

O Lann, tu luis pour notre Foi,
Tu chasses l'ombre et dis le jour ;
Deviens le Paradis Breton.

T. S. V. P.



MAGNIFICAT. Versets alternés avec :

D'hor Mamm Santez Anna
D'an Itron Varia
D'hor Zalver benniget
Ni 'vo fidel bepred.

A Sainte Anne notre Mère,
A Notre Dame Marie
A Notre Sauveur béni
Nous serons fidèles toujours.

A N.-D. de RUMENGOL.

Refrain :

*Itron Varia Rumengol,
Gwerc'hez galloudus, remed-holl
Roit deomp hirio, en han' Doue
Iec'hed ar c'horf hag an ene*

O Notre-Dame de Rumengol,
Vierge puissante, tu guéris tous maux
Donne-nous, nous t'en supplions,
La santé du corps et de l'âme.

DA ZANT GWENOLE

Air : Itron Varia 'r Folgoat

Refrain :

*D'ho pedi Sant Gwenole
Ni 'zeu 'vel hon tadou ;
Skuilhit war o pugale
Ho kwella bennoziou
Entanit hor c'halonou
Gant karantez Jezuz ;
Selaouit hor pedennou,
O Sant madelezes !*

Nous venons, Saint-Guérolé,
Te prier, comme nos pères ;
Répands sur tes enfants
Tes meilleures bénédictions ;
Enflamme nos cœurs
De l'amour de Jésus.
Ecoute nos prières,
O Saint, plein de bonté.

A SAINT GUENOLÉ. *Refrain :*

De tes Bretons
Reçois l'humble prière
Et montre-toi leur père
O grand Saint Guénolé.

